

“10% Deposit Bonus” Terms and Conditions 『10%入金贈金活動』條款及細則

1. The “10% Deposit Bonus” (“Promotion”) is available to both existing and new clients of “Anzo Capital Limited” (“Anzo Cap”), regardless of account type.
10%入金贈金活動(以下簡稱“活動”)，現向 Anzo Capital (以下簡稱“Anzo Cap”)新老客戶開放，且不限制賬戶類型。
2. The following persons are not eligible to participate in this Promotion:
以下人員不符合此次活動的參與資格：
 - a. MAM-related Accounts
MAM相關賬戶
 - b. Employees of Anzo Cap and its associated companies
受僱於Anzo Cap及其關聯公司的員工
3. The promotion commences from **23 December 2019 to 31 March 2020** (“Promotion Period”).
活動時間為**2019年12月23日至2020年03月31日**(以下簡稱“活動期間”)。
4. To be eligible for this Promotion, all clients must fulfil the following conditions:
參與活動的客戶須完成以下條件：
 - a. make a **one-time minimum deposit of USD 500** to the corresponding MT4 account within the Promotion Period,
活動期間須**一次性入金500美元**至MT4賬戶，
 - b. send an email to **support@anzocapital.com** during the Promotion Period and before commencing on the trade (“Participation Email”), containing the following details:
 - i. full name,
 - ii. contact number,
 - iii. MT4 trading account number,
 - iv. client portal ID,
 - v. corresponding bonus.

在活動期間且交易開始前發送電子郵件（“參加活動電子郵件”）至**support@anzocapital.com**，其中包含以下詳細信息：

- i. 客戶姓名
- ii. 聯繫電話
- iii. MT4交易賬號
- iv. 客戶後臺ID
- v. 贈金級別

Example:

例如

Amount of Deposit (USD) 入金金額 (美元)	Trading Volume * (Bonus / 2.5) 手數要求 * (贈金/2.5)	Deposit Bonus (10% of Deposit Amount) 贈金金額 (入金金額10%)
Below USD 500 低於 500 美元	N/A 無	N/A 無
USD 500 500 美元	20 Lots 20 手	USD 50 50 美元
USD 1,000 1,000 美元	40 Lots 40 手	USD 100 100 美元
USD 10,000 10,000 美元	400 Lots 400 手	USD 1,000 1,000 美元
USD 50,000 and Above 50,000美元及以上	2,000 Lots 2,000 手	USD 5,000 5,000 美元

*Standard Lots: R/T traded

*標準手數：完成開1手，關1手，為1個手數

5. Any deposits prior to the minimum deposit of USD 500 will not be considered towards the bonus calculation.
最低入金金額為 500 美元，此前的入金量將不被累計進入贈金計算之中。
6. Please note that only R/T trades executed after the time the Participation Email is received and within the Promotion Period will be counted towards this Promotion.
若客戶在交易開始後發送申請贈金的郵件則視為無效。
7. To claim the deposit bonus, clients have to complete the trading volume indicated in the Participation Email and follow the Terms and Conditions set out herein. Clients must send another email (“Claim Email”) to support@anzocapital.com containing the following details:
 - i. full name,
 - ii. contact number,
 - iii. MT4 trading account number,
 - iv. client portal ID,
 - v. corresponding bonus.

完成申請贈金金額規定的交易手數及符合所有條款和交易條件後，客戶須發送郵件至 support@anzocapital.com 以申請領取贈金，（“領取電子郵件”），其中包含以下詳細信息：

 - i. 客戶姓名
 - ii. 聯繫電話
 - iii. MT4交易賬號
 - iv. 客戶後臺ID
 - v. 贈金級別
8. Please note that the bonus amount redeemable is capped at USD 5,000.
請注意，可領取的贈金金額上限為 5,000 美元。
9. Clients can open multiple MT4 accounts and make more than one redemption if the following conditions are met:
若滿足以下條件客戶可以開設多個MT4交易賬戶參與活動：
 - a. The amount of deposit bonus and trading volume are met but capped at USD 5,000 per MT4 account, restricted to USD 10,000 in total for every client.
每個MT4交易賬戶最高可 返 5,000 美元，同名賬戶下最高可領取 10,000 美元贈金封頂。
 - b. No withdrawal is done after the client has sent the Participation Email until the end of promotion period.
在客戶發送參與電子郵件至活動結束，不可以出金。
10. Clients will be disqualified from the Promotion with immediate effect if a withdrawal request is made before completing the corresponding trading volume during the Promotion Period.
若客戶在活動期間申請贈金相應交易量完成前出金，將立即被取消參與活動資格。
11. The deposit bonus must be made in fresh funds. Internal transfers within existing MT4 accounts will not be considered towards deposit accumulation for bonus redemption.
入金僅限新存款。同名賬戶下MT4交易賬戶內部轉賬不會被計入活動規定入金量計算之中。
12. Clients are only allowed to redeem the bonus indicated in the email request.
客戶可獲得僅限通過郵件申請的贈金金額，贈金金額不可更改。
13. The deposit bonus will be credited into the clients' MT4 trading account balance when all the Terms and Conditions set out herein have been met in full. The bonus amount may be used for trading purposes, or alternatively withdrawn without restriction.
在兌換贈金資格審覈通過後，贈金將匯入客戶參加活動的MT4交易賬戶。贈金可用於交易用途，客戶也可選擇提現，提現無任何門檻限制。
14. Please allow up to 2 working days for the deposit bonus to be deposited to your MT4 account.
贈金約於2個工作日匯入客戶參與活動的MT4交易賬戶。

15. Please note that bonuses are not transferable within MT4 accounts.

贈金不得轉讓。

16. If Anzo Cap, in our reasonable belief, suspects that a client has abused or attempted to abuse this or any other promotional program, the company reserves the right to deny, withdraw and/or withhold the bonus without the client's consent.

任何跡象或嫌疑表明客戶濫用或試圖濫用本活動或任何其他活動，Anzo Cap保留在未經客戶同意的情況下拒絕、撤銷和扣留獎金的權利。

17. Anzo Cap reserves the right to unilaterally modify, change, or terminate this Promotion and any of the terms and conditions included herein, at any time, without the client's consent.

Anzo Cap全權保留其隨時酌情改變、修改、刪除、增加任何條款和條件，及終止或暫停推廣活動的權利，恕不另行通知。

18. If the registration and/or trading data of a participant in the Promotion corresponds with the registration and/or trading information, including but not limited to IP address, of another participant in the Promotion; Anzo Cap reserves the right to regard this matching as a reason for immediate disqualification.

若活動中參與者的註冊和/或交易數據（包括且不限於IP地址）與其他參與者的註冊和/或交易信息一致，Anzo Cap保留取消其資格的權利。

19. Any indication or suspicion, in Anzo Cap's sole discretion, of any form of arbitrage (including but not limited to risk free profiting), abuse (including but not limited to participant's trading activity patterns which indicate that the participant solely aims to benefit financially from this Promotion without being genuinely interested in trading in the markets and/or taking market risk), fraud, manipulation, cash-back arbitrage connected to the Promotion or any other forms of deceitful or fraudulent activity, will disqualify client's eligibility to continue participating in this Promotion. In these circumstances, Anzo Cap reserves the right, at its sole discretion to close/suspend (either temporarily or permanently) all eligible client's real trading account(s) with Anzo Cap, cancel all orders and annul all profits. In these circumstances, Anzo Cap shall not be liable for any consequences from Promotion cancellation, including but not limited to, order(s) closure by Stop Out.

任何跡象或嫌疑表明活動參與者有任何形式的套利(包括且不限於無風險收益)、濫用(包括且不限於參與者的交易活動模式,即交易者完全以從贈金中獲利為目的,對市場交易和/或承擔市場風險並無真正興趣)、欺詐、操縱、返現套利(與贈金相關或其他欺騙或欺詐形式),都將由Anzo Cap全權決定,廢除所有之前打入新客戶在Anzo Cap所持真實交易賬戶的贈金和/或任何在其中獲得的利潤或損失。在這些情況下,Anzo Cap保留其全權處理關閉或推遲(暫時或永久)所有此類新客戶在Anzo Cap所有的真實交易賬戶,關閉所有訂單及取消所有盈利的權利。Anzo Cap不承擔贈金取消所帶來後果(包括且不限於訂單被強制平倉)的任何責任。

20. The trading accounts held by the clients for this Promotion will not be entitled to receive any other promotions offered by Anzo Cap.

客戶在本次活動中所使用的交易賬戶不可同時參與Anzo Cap的其他任何活動。

“10% Deposit Bonus” General Terms and Conditions 『10%入金贈金活動』一般條款及細則

1. All trades made under this Promotion are subjected to Anzo Cap's standard business Terms and Conditions. These Terms and Conditions are available on the website of www.anzocapital.com: **Legal Documents**
所有參加此次推廣活動的交易者均受Anzo Cap使用的標準商業條款約束。條款具體內容請前往anzocapital.cn網站進行查閱：**法律條款**
2. Anzo Cap reserves the right, in its sole and absolute discretion from time to time, to vary, amend, delete / add to any of these Terms and Conditions; or to terminate or suspend the Refund at any time without notice, reference or liability to any person.
Anzo Cap全權保留其隨時酌情改變、修改、刪除、增加任何條款和條件、終止或暫停推廣活動的權利，恕不另行通知。
3. Anzo Cap, its affiliates, employees or agents shall not be liable to any person for any loss, damage, costs or expenses incurred, suffered or borne, arising from this Promotion.
Anzo Cap、其分支機構、員工或代理商對從該推廣活動所產生的任何人的任何損失、損害、花費、開支、遭遇或者承擔，我們概不負責。
4. The decision of Anzo Cap on any and all matters relating to or arising from this Promotion (including the eligibility of any person to participate in this Promotion) shall be absolute, final and binding on all parties. In the event of any inconsistency or conflict between these Terms and Conditions and those in any brochure, marketing or promotional material related to the Promotion, these terms and conditions shall prevail.
Anzo Cap對任何和所有有關或由此次推廣活動（包括任何人蔘加本次推廣活動的資格）產生的決定均具有最終決定權，並對所涉及各方具有參束力。推廣活動中的任何宣傳冊、與活動相關的營銷或推廣宣傳材料，在與該條款與細則發生任何矛盾或衝突的情況下，以該條款與細則為準。
5. These Terms and Conditions are governed by and interpreted in accordance with the laws of Belize. Any dispute or disagreement not covered by these terms will be resolved by Anzo Cap in the manner it deems to be fairest to all concerned. That decision shall be final and binding on all entrants.
以上條款與細則均依照伯利茲法律的管理及解釋。條款中未涉及的任何糾紛或分歧將由Anzo Cap以其認為對有關各方最為公平的方式解決。該決定為最終決定，且對所涉及各方具有約束力。